



Evaluation of Foreign Degrees and Qualifications in the Netherlands

Country Module Aruba



Information about the structure of the education system of Aruba and the evaluation of degrees obtained in Aruba for the purpose of admission to, and placement in, study programmes in Dutch higher education.

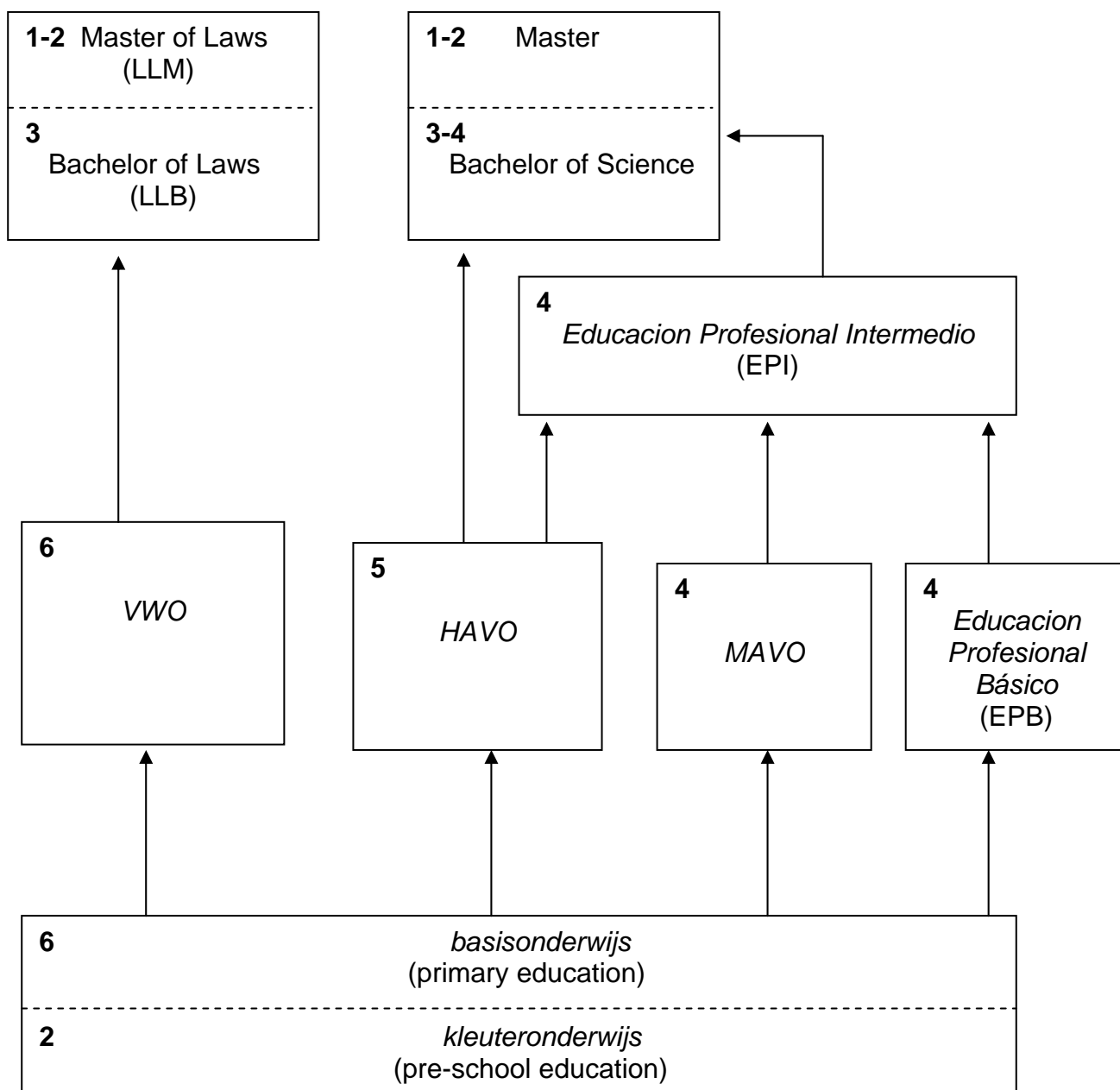
International Recognition Department
2009 Nuffic, The Hague

Short guide:

Use the arrows at the top of the menu to move forward or backward, or to proceed to the beginning or end of the document.

Education System Aruba

-Click inside the small boxes to view a sample of the diploma-



Evaluation chart

Foreign degree or qualification	Equivalent
<i>MAVO diploma</i>	<i>VMBO-t diploma</i>
<i>HAVO diploma</i>	<i>HAVO diploma</i>
<i>VWO diploma</i>	<i>VWO (diploma</i>
<i>MBO diploma</i>	<i>MBO diploma</i> (qualification level 1-4)
<i>Graad van Volledig Bevoegd Leerkracht (IPA)</i>	Bachelor's degree in education (teaching - <i>LOBO</i>)
<i>Akte van bekwaamheid van de tweede graad tot het geven van voortgezet onderwijs (IPA)</i>	Bachelor's degree in education (teaching - (<i>LOVO</i>))
<i>Getuigschrift van het met goed gevolg afgelegd eindexamen bedrijfseconomie (Universiteit van Aruba)</i>	<i>HBO</i> Bachelor's degree
<i>Graad meester in de rechten (Universiteit van Aruba)</i>	University Master's degree

NB

- The information provided in the table constitutes general advice from which no rights may be derived.
- The information regarding international study programmes at VMBO and MBO level is issued by COLO, the association of centres of expertise on vocational education, training and the labour market.

Introduction

The island of Aruba is approximately 180 km² in size, with a population of around 100,000. Until 1986 it was part of the Netherlands Antilles, after which it was granted semi-autonomous status (*status aparte*). Aruba, the Netherlands and the Netherlands Antilles together make up the Kingdom of the Netherlands.

Kingdom Affairs (including independence in internal affairs), of which Education is a part, are regulated in the Charter for the Kingdom of the Netherlands, which was last reviewed in 1998. Agreements have been made among the three countries at ministerial level regarding the evaluation of degrees and qualifications of general secondary education and senior secondary vocational education (*MBO*). These agreements are set out in the protocol for cooperation in the field of education between Aruba, the Netherlands and the Netherlands Antilles. A 'Mixed Committee', as it is called, regularly discusses changes to the educational policy, with the aim of promoting the compatibility of secondary education in Aruba with higher education in the Netherlands. There are plans to draw up an agreement regarding recognition of the entire Aruban education system in the Netherlands. The education department of the Ministry of Education is responsible for the implementation of educational policy.

The education system is derived from the system in the Netherlands, and for the most part is funded by the government. Both public-run and denominational (predominantly Catholic) education is provided in Aruba. Aruba also has plans to merge pre-school and pre-secondary education into a single primary education system. The aim is to provide the first six classes with education in Papiamentu, which is one of the compulsory language subjects in secondary education.

Education is given in Dutch and in Papiamentu. Although school attendance is not compulsory, the legal framework for making attendance compulsory is in the late stages of development. According to statistical research by the Statistics and Research unit at the department of Education, participation in mainstream education is at 97 percent.

The academic year runs from August until June.

Primary and Secondary education

Aruba has pre-school education for children aged 0-4 years, for which there is as yet no statutory basis.

Primary Education

Primary education is divided into pre-school education for children aged 4-6, and primary school for children aged 6-12. In addition to mainstream primary education, special education is also available, divided into education for children with mild learning difficulties, children with severe learning difficulties, and deaf/hearing-impaired children.

At the end of the final year of primary education, pupils choose their further secondary education based on the school's recommendation, the pupil's marks, and in certain cases a test or exam.

Secondary Education

General secondary education (*Enseñansa secundario general*) is divided into:

- a 2-year basic programme divided into a basic *MAVO* programme and a basic *HAVO/VWO* programme
- a 2-year general senior secondary education programme (*MAVO*), with a total nominal duration of four years, i.e. two years of the basic programme and two years of senior secondary education
- a 3-year general senior secondary education programme (*MAVO*), with a total nominal duration of five years, i.e. two years of the basic programme and three years of senior secondary education
- a 4-year pre-university secondary programme (*VWO*), with a total nominal duration of six years, i.e. two years of the basic programme followed by an additional four years

Vocational education is divided into:

- Basic secondary vocational education, *Educacion Profesional Basico (EPB)* for students aged 12-18 and with a duration of four years
- Senior secondary vocational education, *Educacion Profesional Intermedio (EPI)* for students aged 16 and over with a duration of three to four years

Aruba also has mainstream adult education, with evening courses in technical education and junior general secondary education, evening-*HAVO* and evening-*VWO*, and Education for Jobseekers (*Enseñansa pa Empleo*).

General Secondary Education

General secondary education was restructured in 2004-2005. The new system consists of a 2-year basic programme divided into a basic *MAVO* and a basic *HAVO/VWO* programme. Starting in the 2006-2007 academic year, three subject clusters will be available for upper-secondary education (following the 2-year basic programme): Natural Sciences, Human & Social Sciences, and Humanities. A subject cluster is a cluster of related subjects that is geared towards further education. The system of subject clusters consist of common subjects, specific subjects (including compulsory mathematics) and elective subjects. The common subjects are Dutch, English, Papiamentu, cultural and artistic appreciation, physical education, and individuals & society/social studies. Papiamentu is compulsory for three years, after which it can be chosen as one of the specific subjects.

There are both internal and external examinations for the specific subjects, as well as for the common language subjects Dutch and English. The final examinations for Dutch, English, Spanish 1&2, mathematics A1&2 and B1&2, physics 1&2, chemistry, biology, economics 1&2 and management & organisation use the same learning outcomes, examination programmes and examinations as those used in the Netherlands. Geography and history use comparable learning outcomes and examination programmes.

A *MAVO* diploma is comparable to a *VMBO-T* (theoretical pathway) diploma in the Netherlands.

From primary school, it is also possible to continue directly on to *HAVO* or *VWO*. As in the Netherlands, these two are differentiated according to difficulty. All pupils start with a common 2-year basic programme. The final *HAVO* examinations for Dutch, English, Spanish 1&2, French 1&2, mathematics A1&2 and B1&2, physics 1&2, chemistry, biology, economics 1&2 and management & organisation use the same learning outcomes, examination programmes and examinations as those used in the Netherlands. Geography and history use comparable learning outcomes and examination programmes.

A *HAVO* diploma is comparable to a *HAVO* diploma in the Netherlands.

The final *VWO* examinations for Dutch, English, Spanish, French, mathematics A1&2 and B1&2, physics 1&2, chemistry 1&2, biology 1&2, economics 1&2 and management & organisation use the same learning outcomes, examination programmes and examinations as those used in the Netherlands. Geography and history use comparable learning outcomes and examination programmes.

A *VWO* diploma is comparable to a *VWO* diploma in the Netherlands.

The island also has *The International School of Aruba*, a type of private education based on the American model. The evaluation of this secondary school certificate in the Netherlands is treated in the same manner as that of an American secondary school certificate.

Vocational Education

Vocational education (*educación profesional*) consists of lower secondary vocational education (*educación profesional basico*, EPB) and senior secondary vocational education (*educación profesional intermedio*, EPI).

Educación Profesional Basico (EPB)

Lower secondary vocational education has a nominal duration of four years, and currently consists of a 2-year basic programme followed by a 2-year vocational programme. The vocational programme is subdivided into three sectors: Technology, Economics and Healthcare. There are also traineeships available for students in the same age group with learning difficulties. The *EPB* prepares students for a profession in the Aruban labour market and for further senior secondary vocational education in Aruba (*Educacion Profesional Intermedio*, EPI).

Educación Profesional Intermedio (EPI)

Senior secondary vocational education prepares students for a career in the labour market, and also for national/international further education at *HBO* Bachelor level. The *EPI* provides a senior secondary vocational qualification at level 3 (vocational training, self-employed professionals) or level 4 (management training, executive staff or specialist).

Senior secondary vocational training consists of the following units:

1. Technology (*Ciencia & Tecnologia*), with training in Architecture, Electrical Engineering, Mechanical Engineering (level 4), Operational Technology (level 4) and science subject classroom assistant training (post-*MBO*). The latter was a one-off training course that was set up for the benefit of the Aruban educational system.
2. English-taught hospitality (*Hospitalidad & Turismo*), with the following training courses: Associate of Science Degree (level 4) in Hospitality Management (credit transfer to Bachelor's degree permitted) and Intermediate Employment Associate of Applied Science in Culinary Arts (level 3), certified Cook/Apprenticeship Program (level 2).
3. Administration and Economics (*Economia*), with training courses in Financial Administration, Commercial Services and Tourism Administration, Executive Secretarial Skills and Touristic Secretarial Skills (all level 4).

4. Healthcare and health services (*Salubridad & Servicio*), with training courses in Nursing (level 4), Home Care (level 3), Welfare work (levels 3 and 4), Pharmacist's Assistant (level 4), Addiction Therapist's Assistant (level 3) and Addiction Therapist (level 4).

An Aruban senior secondary vocational education certificate (<i>EPI</i> , level 4) granting admission to <i>HBO</i> is comparable to a <i>MBO</i> diploma at qualification level 4 in the Netherlands.

Admission to higher education

Many students leave to study abroad, as there is relatively little higher education available in Aruba. *VWO*, *HAVO* and *MBO* diplomas grant access to and compatibility with higher education in Aruba, the Netherlands and the Netherlands Antilles, the United States of America, Canada and various Latin American, Caribbean and European countries.

Higher education

Aruba has two higher education institutions that are subsidised by the government:

- Vocational higher education teacher-training course (*Instituto Pedagógico Arubano, IPA*), regulated by the National Ordinance on Secondary Education (*Landsverordening voortgezet onderwijs*) AB 1989 No. GT 103.
- The *Universiteit van Aruba*, regulated by the National Ordinance on the University of Aruba (*Landsverordening Universiteit van Aruba*)¹, AB 1988, No. 100, most recently amended by AB 2007 No. 111 ('LUA').

In addition to the *IPA* and the *UA*, Aruba also has a number of private institutions such as the All Saints University of Medicine, Xavier University School of Medicine, Compulearn, Doc and Caribbean University, none of which have any statutory basis (National Ordinance) in Aruba.

Instituto Pedagógico Arubano

This institution for higher vocational education trains students to become teachers at pre-school, primary school and secondary school level. The programmes start with a general orientation year for all specializations, followed by a profession-specific phase. In their third year students complete an internship abroad (among other things), which is followed by their final project. Minimum admission requirements are a *HAVO* or *MBO* certificate, plus admission tests. The programmes are of 4-year duration.

The institute has four teacher-training programmes:

- Teacher training for children aged 4-8;
- Teacher training for children aged 6-12;
- Teacher training for *movecion y salud* (exercise and health) for children aged 4-12.

These programmes grant the qualification of Fully Qualified Teacher (*Volledig Bevoegd Leerkracht*).

The level of Fully Qualified Teacher is comparable to a Bachelor's degree in education (teaching - *HPO*), teacher training for primary education (*LOBO*) in the Netherlands.

- Teacher training for a qualification in secondary teaching, second level. Upon completion of this programme, students are awarded a teaching certificate in secondary teaching, second level (*Akte van Bekwaamheid van de tweede graad tot het geven van voortgezet onderwijs*).

The following second-level teacher training programmes are available:

- General Social Sciences
- Cultural and Artistic Appreciation
- Information Sciences
- Nature and Technology
- Papiamentu
- Personal Development

An *Akte van Bekwaamheid van de tweede graad tot het geven van voortgezet onderwijs* is comparable to a Bachelor's degree in education (teaching – *HPO*), secondary teaching (*LOVO*) in the Netherlands.

Third-level teacher training is no longer offered.

Lastly, the institute offers part-time refresher courses (*pedagogisch didactisch getuigschrift* ('certificate of education', 1½ years), remedial teaching for secondary students (two years) and remedial teaching for primary students (two years)).

¹ Not to be confused with the *Universidad di Aruba* Brown School in San Nicolas, which is not recognized.

Universiteit van Aruba

This university primarily offers higher professional education programmes, and Law. The university has three faculties:

Faculteit der Rechtsgeleerdheid (FdR), Faculty of Law

A VWO diploma is the minimum requirement for admittance into this faculty. The faculty currently has a 3-year Bachelor's programme which culminates in a Bachelor of Laws (*LLB*), and a 1-year Master's programme culminating in a Master's degree (*LL.M*) in Aruban Law. Prior to this, a 4-year programme was offered that granted the qualification of Master of Laws (*Meester in de Rechten*).

A Master of Laws (*LL.M*) is comparable to a *WO* Master's degree in the Netherlands.

Financieel Economische Faculteit (FEF), Faculty of Economics and Finance

The minimum entrance requirement for this faculty is a *HAVO* diploma or an *MBO* diploma at qualification level 4. At the end of the nominal 4-year programme, the *getuigschrift van het met goed gevolg afgelegd eindexamen Bedrijfseconomie* (certificate of successful completion of the final examination in Business Economics) is awarded. Since 2007, two programmes in higher professional education have been offered at this faculty (Business Economics and Commerce), both culminating in a Bachelor of Science in Economics.

A *getuigschrift van het met goed gevolg afgelegd eindexamen bedrijfseconomie* is comparable to an *HBO* Bachelor's degree in Economics in the Netherlands.

Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies

These programmes are given in English. The entrance requirement is a *HAVO* diploma or an *MBO* diploma at qualification level 4, and an English language proficiency test (TOEFL and SAT). At the end of the nominal 3-year programme, either the *getuigschrift van het met goed gevolg afgelegd bachelorexamen International Tourism Management* (certificate of successful completion of the International Tourism Management Bachelor's examination) with the title of Bachelor of Science (B.S), or the *getuigschrift van het met goed gevolg afgelegd masterexamen International Tourism & Business* (certificate of successful completion of the International Tourism & Business Master's examination) with the title of Master of Business Administration (MBA), will be awarded. This faculty is the only one to make use of the American (alphabetical) grading system.

Additionally, a new faculty has been instituted at the *Universiteit van Aruba*. This is the Faculty of Arts and Science (FAS), where the following programmes will be offered as of the 2009-2010 academic year: a 3-year Bachelor of Organisation, Governance & Management; a 4-year Bachelor of Social Work & Development; and a 2-year Master of Social Work & Development.

Assessment systems

Marks range from 1 (very poor) to 10 (excellent). This scale applies to primary, secondary and higher education, with the exception of the Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies, which uses the American grading system. Study loads are not yet available in ECTS for all courses.

In numbers	In words	Meaning
10	Ten	Excellent
9	Nine	Very good
8	Eight	Good
7	Seven	Satisfactory
6	Six	Pass
5	Five	Almost a pass
4	Four	Unsatisfactory
3	Three	Very unsatisfactory
2	Two	Poor
1	One	very poor

Quality and accreditation

The Aruban government strives for high-quality local education that can compare to the level of primary, secondary and higher education in the most significant reference countries, i.e. the Netherlands and the United States. Both the preparations for and the implementation of the revision programmes bear witness to Aruba's efforts to create its own high-quality education system. Schools' own views on what constitutes high-quality education form a core element of quality assurance, which also involves statutory requirements and obliges schools to bear in mind the characteristics of pupils and students, and the expectations of society. Schools and their competent authorities are responsible for their own internal quality assurance, which means that through the revision of the education system, schools are encouraged to organise and assess their activities from a quality-assurance perspective.

Supervision of education is the task of the Education Inspectorate, which assesses, monitors and promotes quality in education. The instrument used by the Inspectorate is the Aruban supervisory framework (similar to that of the Dutch Inspectorate), which clearly states what is expected from schools. The framework describes fifteen quality aspects, divided up into four areas: Quality Assurance, Education & Learning, Yield, and Organisation & Management.

As part of quality assurance of higher education in Aruba, cooperation is sought with higher-education institutions in the Netherlands Antilles, the Netherlands, the United States and locally. This also includes working towards affiliation with accreditation organisations.

Addresses

Aruban Department of Education
Frankrijkstraat 3
Ms R.L. Oduber, Director
e-mail: dirdoa@setarnet.aw
Tel: +297 5283400
Fax: +297 5283434

Cabinet of the Minister Plenipotentiary of Aruba in the Netherlands
Department of Education
R.J. Schimmelpenninck 1
2517 JN THE HAGUE
e-mail: info@arubahuis.nl
Tel: +31 (0)70 – 3566200
Fax: +31 (0)70 – 3451446

Education Inspectorate
Caya G.F. Betico Croes # 38
e-mail: inspectieonderwijsaruba@yahoo.com
Tel: +297 5283333 or 5283308
Fax: + 297 5283315

EPI Management unit/*Colegio* Department
Ms U. Harms
e-mail: stafbureau@epiaruba.com
Tel: +297 52858750
Fax: +297 52858725

Colegio Arubano HAVO/VWO
Mr H. Kolfin
Vondellaan 14
e-mail: colegioarubano@gmail.com
Tel: +297 5822005
Fax: +297 5831257
www.colegioarubano.aw

www.colo.nl

Website of COLO, the association of centres of expertise on vocational education, training and the labour market.

List of Higher Education Institutions

Universiteit van Aruba

Dr L. Emerencia

J. E. Irausquinplein 4/Postbus 5

E-mail: univaruba@setarnet.aw

Tel: +297 5823901

Fax: +297 5831770

www.ua.aw

Instituto Pedagogico Arubano (IPA)

Ms A. Thode

Isaac Wagemakerstraat 11

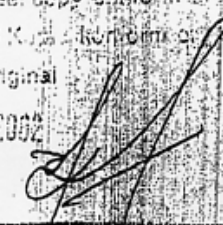
Tel: +297 5843100

Fax: +297 5843943

www.ipa.aw

DIPLOMA
HOGER ALGEMEEN VOORTGEZET ONDERWIJS

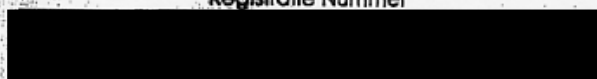
Capit. control. o.c. / e.c. copy conform art. 1
Capit. controle original K.O. / K.O. conform art. 1
Capit. controle o.c. / o.c. original

Aruba, 1 JULI 2002
Rector/Conrector. 

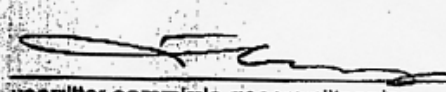
De examencommissie van Colegio Arubano
belast met het afnemen van het eindexamen

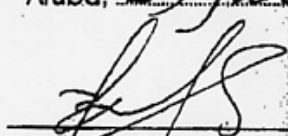
HOGER ALGEMEEN VOORTGEZET ONDERWIJS


verklaart dat: M. J.
geboren 1 december 19 te Aruba
in het jaar 2002 het eindexamen in de zin van artikel 32 van de Landsverordening
Voortgezet Onderwijs (P.B. 1989, no. GT 103) met goed gevolg heeft afgelegd.
Het eindexamen heeft de zes aan ommezijde vermelde vakken omvat.

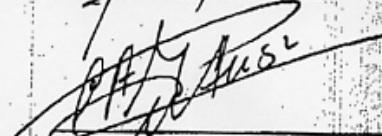
Registratie Nummer


Aruba, 29 juni 2002


voorzitter commissie geëxamineerden


voorzitter examencommissie


geëxamineerde


secretaris examencommissie

Z.O.Z.

Diploma International High School



High School - transcript

International School of Aruba Official High School Transcript

Name _____

Entered _____

Date of Birth _____

Dec _____

Entered Aug 95

GPA: 2.27

Withdrawn _____

Graduated: JUNE 2000

June 00 _____

Total Credits: 26.5

PSAT SAT SAT SAT

Year 98 99 _____

Verbal 52 480 _____

Math 44 470 _____

Grade Key

A = 100 - 90 % C = 79 - 70 % F = Below 60

B = 89 - 80 % D = 69 - 60 % INC = Incompl.

Cr = Credit

Grade 9 Subject

Subject	Sem	Sem	Final	Credit
English	C	F	D	1.00
World History	C	D	D	1.00
Mathematics	F	D	F	0.00
Earth Science	C+	B-	B	1.00
Spanish	C	D+	C	1.00
Dutch	B+	B-	B	1.00
Physical Education	A	A	A	0.50
Computer	B+	B+	B+	0.50
Art	B	D+	C	0.50

Grade 9 GPA: 2.4

Grade 10 Subject

Subject	Sem	Sem	Final	Credit
Biology	D+	C	C	1.00
Mathematics	D+	D-	D	1.00
Physical Education	A	B+	A	0.50
Caribbean Studies	C	F	F	0.00
English	C	C-	C	1.00
Computer	D	D	D	0.50
Spanish	C	D	D	1.00
Art	C	D-	D	0.50
Dutch	C	F	D	1.00

Grade 10 GPA: 1.9

Grade 11 Subject

Subject	Sem	Sem	Final	Credit
English	C	D+	C	1.00
Mathematics	C+	C+	C+	1.00
Chemistry	D+	D+	C	1.00
Oceanography	D+	C	C	1.00
History	C	C	C	1.00
Computer	A	A	A	0.50
AP Spanish	F	F	F	0.00
Art	A-	B+	B	0.50

Grade 11 GPA: 2.3

Grade 12 Subject

Subject	Sem	Sem	Final	Credit
English	67	68	68	1.00
Business Math	77	87	84	1.00
Dutch	78	89	84	1.00
History	68	71	70	1.00
Computer	87	93	90	0.50
Art	84	68	76	0.50
Physical Education	93	95	94	0.50
Intro to Business	60	80	80	1.00
Service	CH	CH	CH	0.50

Grade 12 GPA: 2.3

Grade 13 Subject

Subject	Sem	Sem	Final	Credit
English	67	68	68	1.00
Business Math	77	87	84	1.00
Dutch	78	89	84	1.00
History	68	71	70	1.00
Computer	87	93	90	0.50
Art	84	68	76	0.50
Physical Education	93	95	94	0.50
Intro to Business	60	80	80	1.00
Service	CH	CH	CH	0.50

Grade 13 GPA: 2.3

Subject Credits

Subject	Credits	Must Include:
English	4	English 9, 10, 11, 12
Math	4	
Science	4	Biology
Social Science	4	US History, US Government, Economics
Computer	1	
Foreign Language	3	In same language
Art	1	
Physical Education	2	4 years @ 0.5 credit/year
School Service	Cr	Mandatory for graduation
Electives	2	
Total Required	26	

Education History

Grade(s)	School Attended and Comments	Year(s)	Other

Honors

Contact Information

International School of Aruba

Seroe Colorado, Aruba, Dutch Caribbean

Phone: (297) - 846385

Fax: (297) - 847341

E-Mail: info@school.aruba.nl

CONFIDENTIAL

OFFICIAL TRANSCRIPT

Signature: _____

Holder of Transcript: _____

Date: _____

C.E.E.B. Code: 874051

Transcript valid only if I.S.A. school seal is affixed. The I.S.A. is accredited by the Southern Association of Colleges and Schools, (S.A.C.S.)

Diploma EPI

- CLICK ON THE DIPLOMA TO RETURN TO THE EDUCATION SYSTEM -

Colegio EPI

unit techniek



(Middelbaar Beroepsonderwijs)

DIPLOMA

De Examencommissie van Colegio EPI, afdeling Professioneel Intermedio belast met het afnemen van het examen van de unit techniek

van de opleiding Elektrotechniek niveau 4

specialisatie Automatiseringstechniek

verklaart dat

geboren op oktober

in het jaar 2008

heeft afgelegd het examen, in de vorm van artikel III, onderdeel G, van de concept landsverordening herstructurering beroepsonderwijs, met goed gevolg

Afgiftedatum

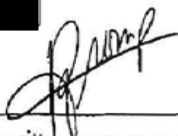
Registratienummer

Aruba, 03 juli 20 08





Gedexamineerde



Voorzitter examencommissie



Voorzitter commissie van geëxamineerden



EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO
Unit ciencia y tecnología

Certificatenlijst

Achternaam: _____ Voornaam: _____

Schooljaar: 2007-2008 Afdeling: Elektrotechniek

Datum: 03 juli 2008

De volgende Certificaten zijn in de afdeling Elektrotechniek te behalen:

1. Certificaat Basiskennis Elektrotechniek
2. Certificaat AVO en Exacte vakken
3. Certificaat Algemene Elektrotechniek
4. Certificaat Installatie-/Automatiseringstechniek
5. Certificaat Installatietechniek
6. Certificaat Automatiseringstechniek
7. Certificaat Doorstroming HBO
8. Certificaat Stage

Het diploma van de EPI elektrotechniek wordt uitgereikt indien een student 5 certificaten heeft behaald.

Van deze 5 certificaten zijn de volgende 4 verplicht:

1. Certificaat Basiskennis Elektrotechniek
2. Certificaat AVO en Exacte vakken
3. Certificaat Algemene Elektrotechniek
8. Certificaat Stage

BETEKENIS DER CIJFERS:

- 1 zeer slecht
- 2 slecht
- 3 zeer onvoldoende
- 4 onvoldoende
- 5 bijna voldoende
- 6 voldoende
- 7 ruim voldoende
- 8 goed
- 9 zeer goed
- 10 uitmuntend

certificaat nummer	CERTIFICAAT	Certificaat behaald
1	CERTIFICAAT BASIS ELEKTROTECHNIEK	Certificaat behaald
2	CERTIFICAAT AVO en EXACTE VAKKEN	Certificaat behaald
3	CERTIFICAAT ALGEMENE ELEKTROTECHNIEK	Certificaat behaald
	CERTIFICAAT AUTOMATISERINGSTECHNIEK	
	Telecommunicatie **	7 zeven
	Databenodigdheden **	8 acht
	Automatiseringstechniek **	7 zeven
	Microprocessor	6 zes
	Installatietechniek	7 zeven
	Praktijk	7 zeven
	Electronica Telecommunicatie	7 zeven
	Praktijk Databenodigdheden	8 acht
	Praktijk Automatisering	8 acht
	CERTIFICAAT STAGE	Certificaat behaald

Eindresultaat: **GESLAAGD**

Opleidingsmanager: _____

DIRECTIE ONDERWIJS

Copie conform het origineel / copy conform the original/

Aruba, NOV 07 2008

De Inspecteur v/h Onderwijs,

[Handwritten Signature]

INSPECTIE

EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Colegio

Unit ciencia y tecnología

Colegio EPI

Hospitality Unit



Aruba's Hotel School

The Board of Examination of Education Profesional Intermedio through the authority vested in her
by the Aruba Ministry of Education,
makes known and attests that


Maurice

born on April 10, 19. in Aruba has successfully
fulfilled all graduation requirements and in accordance with article I, section F of the draft regarding
the Government Resolution for the restructured Post-Secondary Education, so well merits
this degree of

Associate of Science
in Hotel and Restaurant Management

Aruba, July 5th 20 03

Registration Number


President, Board of Commissioners


Examinee



Hotelschool – transcript

<< Aruba Hotel School Transcript >>>

ated on : 07/01/03

Student

at I.D. : 1240

for semester 1, 1

Course Description:	Grade:	CA:	QP:
English 102	B	2	6
Food Production I	B	2	6
Hospitality Accounting I	C	2	4
Hospitality Food Service	C	2	4
Front Desk Operations	C	2	4
Papiamento Language	C	1	2

Semester G.P.A: 2.3636

for semester 2,

Course Description:	Grade:	CA:	QP:
FOOD PRODUCTION PRACTICUM	C	3	6
FOOD SERVICE PRACTICUM	B	3	9
English 104	C	2	4
Travel Industry Fundamentals	C	2	4
Food Production II	C	2	4
Property Operations & Maint.	B	2	6
Intro. to Computers	D	2	2
Spanish Language Level I	C	1	2

Semester G.P.A: 2.1765

for semester 3, 102

Course Description:	Grade:	CA:	QP:
English 106	B	2	6
Marketing Principles	C	2	4
F & B Cost Control	A	2	8
Human Relations	C	2	4
Hospitality Accounting II	F	2	0
Spanish Language Level II	B	1	3

Semester G.P.A: 2.2727

for semester 4,

Course Description:	Grade:	CA:	QP:
ACCOUNTING PRACTICUM	A	3	12
FRONT OFFICE PRACTICUM	B	3	9
English 108	C	2	4
Intro. to Sociology	C	2	4
Economics	C	2	4
Beverages & Bartending	A	2	8
Human Resources Management	C	2	4
Hospitality Accounting II	A RC	0	8

Semester G.P.A: 2.9333

1

Cummulative G.P.A.:2.7260



VERKLARING

De examencommissie van het

INSTITUTO PEDAGOGICO ARUBANO

belast met het afnemen van het eindexamen van de voltijdse

OPLEIDING TOT VOLLEDIG BEVOEGD LEERKRACHT

met een cursusduur van vier jaar, verklaart dat

geboren *Swinda* *25-09-19* te *Aruba*

in het jaar 2001 dit examen met goed gevolg heeft afgelegd en dat haar de bijgevoegde beoordelingslijst is uitgereikt.

De bevoegdheid betreft het geven van regulier onderwijs aan de leeftijdsgroep 4-8 jarigen.

Het examen had betrekking op de aan ommezijde vermelde examenonderdelen.

Aruba, 14 juni 2001

de geëxamineerde,

Dubero
Swinda A. A. Dubero

namens de examencommissie
voorzitter,

Thodé
drs. A. Thodé

Graad van volledig bevoegde leerkracht – transcript

De aan de ommezijde vermelde verklaring, dat Swinda /
met goed gevolg het examen ter verkrijging van de akte van bekwaamheid tot volledig
bevoegd leerkracht heeft afgelegd, heeft betrekking op de volgende vakken:

- A. Pedagogisch-Didactisch vakken**
 - . Onderwijskunde
 - . Pedagogiek
 - . Psychologie
 - . Orthopedagogiek
- B. Taal, en logopedie**
 - . Nederlands
 - . Spaans
 - . Papiamentu
 - . Logopedie
- C. Exacte vakken**
 - . Rekenen-Wiskunde
 - . Wiskunde
 - . Informatiekunde
- D. Expressie, beweging en schrijven**
 - . Bewegingsonderwijs
 - . Beeldende vorming
 - . Dramatische vorming
 - . Dansante vorming
 - . Muzikale vorming
 - . Schrijven
- E. Mens, Natuur en Maatschappij**
 - . Natuurkunde
 - . Biologie
 - . Geschiedenis
 - . Aardrijkskunde
 - . Kennis van het geestelijk leven
 - . Cultuur-maatschappelijke vorming
 - . Gezondheidseducatie
- F. Praktische vorming**



universiteit van aruba

financieel economische faculteit

De examencommissie bedoeld in artikel 31 van de
Landsverordening Universiteit van Aruba
verklaart hierbij dat

Doana Melisa,

geboren op **05 augustus '8** te **Aruba**

Copie conform het origineel / copy conform the original /
copia conforme el original
met goed gevolg het **eindexamen**
bedrijfsconomie heeft afgelegd.

Aruba, **03 AUG. 2004**

De Inspecteur van Onderwijs,



Aruba, **27 juni 03**
INSPECTIE

De examencommissie,

Decaan

Rector

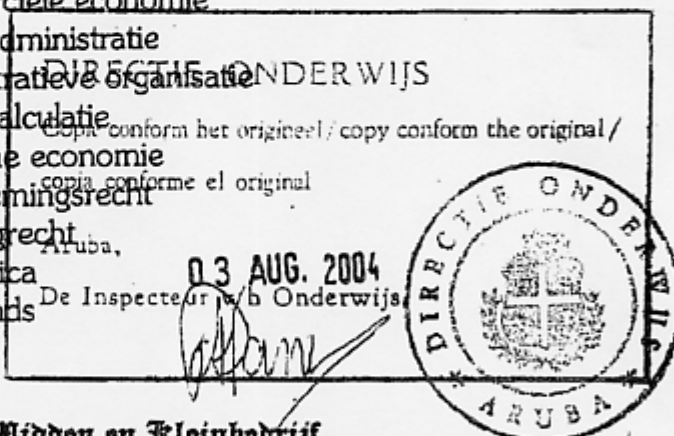


universiteit van aruba

financieel economische faculteit

Het eindexamen heeft omvat (conform het bepaalde in de Landsverordening Universiteit van Aruba, alsmede in het Landsbesluit oprichting, onderwijs en examens financieel economische faculteit Universiteit van Aruba):

1. Financiering
2. Kosten en opbrengsten
3. Externe verslaggeving
4. Bedrijfsorganisatie
5. Commerciële economie
6. Bedrijfsadministratie
7. Administratieve organisatie
8. Bedrijfscalculatie
9. Algemene economie
10. Ondernemingsrecht
11. Belastingrecht
12. Informatica
13. Nederlands
14. Engels



Keuzevakken: **Midden en Kleinbedrijf**
Controleleer
Human Resource Management

Datum, **27 juni '03**

De examencommissie,

Decaan

Rector